



MINISTÉRIO DO TRABALHO E PREVIDÊNCIA

PRIMEIRO TERMO ADITIVO AO CONTRATO ADMINISTRATIVO Nº 64/2021, QUE FAZEM, ENTRE SI, A UNIÃO, POR INTERMÉDIO DO DO TRABALHO E PREVIDÊNCIA, E A EMPRESA INTERCULT – GESTÃO E PRODUÇÃO EM PROJETOS EIRELI.

Processo nº 12600.102604/2021-42

Contrato Administrativo nº 64/2021

A **UNIÃO**, por intermédio do **MINISTÉRIO DO TRABALHO E PREVIDÊNCIA**, com sede na Esplanada dos Ministérios, Bloco “F” - Anexo B, na cidade de Brasília/DF, inscrito no CNPJ sob o nº 23.612.685/0006-37, neste ato representado pelo Secretário Executivo do Ministério do Trabalho e Previdência, Senhor **LUCIO RODRIGUES CAPELLETO**, portador da matrícula SIAPE: 133.614, nomeado pelo Decreto de 21 de junho de 2022, publicado no Diário Oficial da União - DOU, Seção 2, de 21 de junho de 2022 - Edição Extra, consoante o disposto na Portaria/MTP nº 158, de 1º de setembro de 2021, publicado na Seção 1, de 02 de setembro de 2021, doravante denominada **CONTRATANTE**, e a **INTERCULT – GESTÃO E PRODUÇÃO EM PROJETOS EIRELI**, inscrita no CNPJ sob o nº 12.910.861/0001-96, sediada na SCLN Quadra 315, Bloco B, Sala 201, Asa Norte, Brasília-DF, CEP: 70.774-520, doravante denominada **CONTRATADA**, neste ato representada pela Senhora Diretora Executiva, **SUZZYANE SANTOS SOUZA**, inscrita no CPF nº XXX.556.881-XX, tendo em vista o que consta no Processo nº 12600.102604/2021-42 e em observância às disposições da Lei nº 8.666, de 21 de junho de 1993, e da Instrução Normativa SEGES/MP nº 5, de 26 de maio de 2017, resolvem celebrar o presente Termo Aditivo ao Contrato nº 64/2021, mediante as cláusulas e condições a seguir enunciadas.

1. CLÁUSULA PRIMEIRA - OBJETO

1.1. O objeto do presente instrumento é:

1.1.1. **PRORROGAR** o prazo da vigência do Contrato Administrativo nº 64/2021 por 12 (doze) meses, contemplando-se, nesta ocasião, o período de 27/12/2022 a 26/12/2023, nos termos do art. 57, II, da Lei n.º 8.666, de 1993.

2. CLÁUSULA SEGUNDA - PREÇO

2.1. O valor mensal da contratação é de R\$ 7.916,66 (sete mil novecentos e dezesseis reais e sessenta e seis centavos), perfazendo o valor anual de R\$ 95.000,00 (noventa e cinco mil reais), conforme tabela abaixo:

Item	Descrição/Especificação.	CATSER	Unidade de Medida	Quantidade	Valor Unitário
4	Serviços de Tradução para os eventos do Ministério do Trabalho e Previdência .	14591	Mensal	12	R\$ 95.000,00
Valor total					R\$ 95.000,00

2.2. O valor acima é meramente estimativo, de forma que os pagamentos devidos à CONTRATADA dependerão dos quantitativos de serviços efetivamente prestados.

3. CLÁUSULA TERCEIRA - DOTAÇÃO ORÇAMENTÁRIA

3.1. As despesas decorrentes da presente contratação correrão à conta de recursos específicos consignados no Orçamento Geral da União deste exercício, na dotação abaixo discriminada:

Gestão/Unidade: 400045

Fonte de Recursos: 0100000000

Programa de Trabalho: 04122003221AX0001

Elemento de Despesa: 339039

Plano Interno: S142DIVNTP

Nota de Empenho: 2022NE000011

3.2. No exercício seguinte, as despesas correspondentes correrão à conta dos recursos próprios para atender às despesas da mesma natureza, cuja alocação será feita no início de cada exercício financeiro.

4. CLÁUSULA QUARTA- GARANTIA DE EXECUÇÃO

4.1. A CONTRATADA deverá renovar a garantia contratual anteriormente prestada mantendo a proporção de 5% em relação ao valor global, no prazo de 10 (dez) dias úteis após a assinatura, prorrogáveis por igual período, a critério do órgão contratante.

5. CLÁUSULA QUINTA - RATIFICAÇÃO

5.1. Ficam mantidas as demais cláusulas e condições do contrato originário, naquilo que não contrariem o presente termo aditivo.

6. CLÁUSULA SEXTA - PUBLICAÇÃO

6.1. Incumbirá à CONTRATANTE providenciar a publicação deste instrumento, por extrato, no Diário Oficial da União, de acordo com o prescrito no artigo 61, parágrafo único, da Lei nº 8.666, de 1993

Para firmeza e validade do pactuado, o presente termo aditivo vai eletronicamente pelos contraentes, depois de lido e achado em ordem, e por duas testemunhas.

Documento assinado eletronicamente

LUCIO RODRIGUES CAPELLETTO

Representante legal da CONTRATANTE

Documento assinado eletronicamente

SUZZYANE SANTOS SOUZA

Representante Legal da CONTRATADA



Documento assinado eletronicamente por **Lucio Rodrigues Capelletto, Secretário(a) Executivo(a)**, em 21/12/2022, às 17:48, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no § 3º do art. 4º do [Decreto nº 10.543, de 13 de novembro de 2020](#).



Documento assinado eletronicamente por **Suzzyane Santos Souza, Usuário Externo**, em 23/12/2022, às 11:57, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no § 3º do art. 4º do [Decreto nº 10.543, de 13 de novembro de 2020](#).



A autenticidade deste documento pode ser conferida no site https://sei.economia.gov.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0, informando o código verificador **30338542** e o código CRC **3174EB82**.

Referência: Processo nº 12600.102604/2021-42.

SEI nº 30338542